

お部屋のご予約は 0800-2220602 (日本語フリーダイヤル) までお電話下さい(午前 8 時～午後 10 時)。
一般的なお問い合わせは、+6566888868(英語)までお電話ください(24 時間)。

“友達・家族と一緒に楽しむ夏のリフレッシュプラン”パッケージに関するご利用規約

ご予約手続きにより、Marina Bay Sands Pte Ltd (「当ホテル」) のご利用規約に同意されたこととなります。ご予約 (詳細は上に記載) 成立後の利用規約を以下のとおり定めます:

ご予約期間

- ご予約期限: 2018 年 9 月 30 日
- ご滞在期間: 2018 年 5 月 23 日～2018 年 9 月 30 日

料金とデポジット

- ご予約時に料金の全額を事前にお支払いいただく必要があります。
- ご予約のキャンセル、変更、払い戻しはできません。
- 除外日が適用される場合があります。
- お見積りの料金はご滞在期間を基準に算出されています。ご予約の出発日または到着日を変更した場合、料金が変わることがあります。
- お見積りの通貨はシンガポールドルです。
- 料金は大人1～2名様のみです。
- 料金には滞在中に課される税金は含まれておりません。• 料金には 10% のサービス料と商品サービス税が適用されます。
- 1部屋にご宿泊いただける最大人数は、大人2名様とお子様 (12歳以下) 2名様、または大人3名様です。デラックスまたはプレミアルームにご滞在になり、大人のお客様を追加される場合は、1名様につき100シンガポールドルが加算されます。クラブルームやグランドクラブルーム、あるいは各スイートルームにご滞在になり、大人のお客様を追加される場合は、1名様につき175シンガポールドル(税・サービス料別)が加算されます。追加の大人のお客様は、エキストラベッドをリクエストしていただけます。
- 12 歳以下のお子様がいいらっしゃる場合は、エキストラベッドをリクエストしていただけます。
- エキストラベッドのご利用は、大人とお子様合わせて 1 室につき最大 1 台までです。
- 6～12歳のお子様はクラブ特典の対象ではありません。Club55ラウンジをご利用になった場合、料金が別途かかります。
- 宿泊料金、税金および諸経費のデポジットとしてチェックイン時に1泊につき現金200シンガポールドルのお支払い、または有効なクレジットカードの提示をお願いしております。
- 誤って記載された料金に基づいたご予約については、当ホテルが随時料金の訂正またはご予約のキャンセルを行う権利を有します。その場合にはお客様に直接ご連絡いたします。
- マリーナベイ・サンズは予告なく規約を変更したり、このプログラムを終了することがあります。紛争が生じた場合は、Marina Bay Sands Pte Ltdの決定を確定とし、これに従うものとします。
- 以下の除外日には、本料金は適用されません:
 - 2018年6月10日～13日

- 2018年9月11日～17日

チェックイン可能な年齢

- チェックインとお部屋の登録ができるのは、18歳以上のお客様に限られます。

チェックインおよびチェックアウト時刻

- チェックイン時刻は午後3時より、チェックアウト時刻は午前11時までです。
- チェックインの際には公的な身分証明書またはパスポートの提示をお願いしております。

早めのご到着および遅めのご出発

- 通常のチェックイン時刻より早く到着された場合は、チェックイン時刻になるまでホテルのお客様サービスデスクで手荷物をお預かりいたします。早めにご到着の場合、到着日前日からのご予約をお勧めいたします。
- レイトチェックアウトは予約状況により承ります。
- レイトチェックアウトのご利用については、ご出発の24時間前までにはホテルのフロントデスクにお問い合わせください。レイトチェックアウトは午後11時から午後6時までは半日分の宿泊料金、午後6時を過ぎた場合は1泊分全額を頂戴することがあります。

クレジットカード情報

- ご予約の確定には、クレジットカードが必要です。
- ご予約終了後、予約確認ページと電子メールに表示されている金額がクレジットカードに課金されます。
- 当ホテルでは、Visa、Mastercard、アメリカン・エクスプレス、JCB、中国銀聯、ダイナースクラブのクレジットカードをご利用いただけます。デビットカードはご利用になれません。
- 為替レートは予約時のレートが適用されますが、変動があった場合は滞在完了時の交換レートでご請求いたします。

キャンセルに関する規定

- 2018年8月8日～10日、2018年9月11～16日、2018年12月28～31日、2019年1月1～4日の各日のご予約に関しては一律、料金全額を事前にお支払いいただく必要があります。キャンセル、変更、および返金はできませんので予めご了承ください。ご予約時に、上記日程の前後泊を含む全滞在期間の料金をクレジットカードに請求させていただきます。
- 本キャンペーンへのご予約につきましては、料金の全額を事前にお支払いいただき、キャンセル、変更、および返金はできませんのでご了承ください。ご予約時に、上記日程の前後泊を含む全滞在期間の料金をクレジットカードに請求させていただきます。

団体様のご予約

- 10室以上の団体のご予約は、groups@marinabaysands.com まで Eメールでご連絡ください。

サンズリワード ライフスタイル会員

- サンズリワード ライフスタイルプログラムには、21 歳以上の方がご入会いただけます。
- リワードドルを獲得するには、チェックアウト前に入会をお済ませになり、チェックアウト時に会員カードをご提示ください
- 現金/NETS/クレジットカード/デビットカードでのお支払いでリワードドルを獲得できます。
- リワードドルは、すべてのホテルプランのお支払いにご利用できるわけではありません。
- リワードは、サンズ シアターの対象となるショーでのみ獲得可能です。サンズ エキスポ アンド コンベンションセンターは、リワード獲得の対象外です。
- これ以外のご利用規約が適用される場合があります。

ご朝食料金

- デラックスルームおよびプレミアルームのご予約に朝食は含まれておりません。クラブルーム、グランドクラブルーム、スイートルームのご予約には大人2名様分の朝食が含まれております。
- いずれの客室およびスイートルームの料金にも、お子様の朝食料金は含まれておりません。6～12 歳のお子様には、お子様の朝食料金が別途かかります。5 歳未満のお子様の朝食は無料です。お子様が朝食をご利用になった場合、当日料金にてお客様のアカウントに請求されます。

その他の情報

- ご予約を開始することにより、お客様は当ホテルおよびその代理業者が、お客様のご記入いただいたEメールアドレス宛に、MBSIに関連するマーケティングキャンペーン、広告、イベント、プロモーション、その他の関連情報に関する情報や資料を送付する目的で、お客様の個人情報を収集、使用、または関連会社(会社法Cap. 50に規定される)、代理店、および外部サービス提供企業(シンガポール国外の企業を含む)に公開することに同意したものとします。
- Eメールによるご案内を受け取ったお客様は、いつでも配信中止の手続きをすることができます。
- 集会やパーティーでのご利用はできません。当ホテルは、客室のご予約人数を超えたお客様については、お引き取りいただく権利を有します。
- ホテルのルームサービスでご提供のお食事以外の客室へのお持ち込みは禁止させていただきます。
- この予約は譲渡不可です。名義変更もできませんので予めご了承ください。

一般条項

- ご予約を開始することにより、当ホテルがご予約を承った場合に、お客様は当ホテルのご利用規約に従うことに同意したものとします。
- 提供された予約情報が事実と反している、または不完全であると当ホテルが判断した場合、当ホテルはその独自の絶対的な裁量により予約をキャンセルすることがあります。
- 当ホテルは、規約を事前の予告なく随時変更および修正する権利を有します。

- お客様は、当ホテルがご予約を承ったことに関連して発生した一切の負債、損失、損害、コスト、費用を補償し、当ホテルに何らの損害も与えないものとします。
- ホテルが予約をキャンセルした結果としてお客様が負担することになった損失、損害、支出、費用について、当ホテルは責任を負いません。
- 当ご利用規約に規定されたご予約およびご利用規約はシンガポール共和国の法律に従うものとします。
- 契約(第三者の権利)法(Cap. 53B)が適用されます。
- ご利用規約には日本語版と英語版がありますが、日本語版と英語版との間に相反する内容があった場合には、常に英語版に記載される内容が優先的に適用されます。予めご了承ください。

“友達・家族と一緒に楽しむ夏のリフレッシュプラン”パッケージに関する追加ご利用規約:

ご滞在中ご利用可能な 50 シンガポールドル(税・サービス込)のリゾートクレジット

- “リフレッシュ”プランのご予約は、先着 500 名様限定となります。
- リゾートクレジットのご利用には、チェックイン時に 400 シンガポールドルのデポジットをお支払いいただく必要があります。
- 1 度のご滞在中で 1 部屋につきご進呈する 50 シンガポールドル相当(税・サービス料込)のクレジットは、下記の店舗でご利用いただけます
 - 57 階スカイパーク展望デッキでのサンライズヨガ
 - ホテルタワー1 の RISE レストランでのお食事とお飲み物
 - ホテルタワー1 の RENKU バーでののお食事とお飲み物
 - 57 階 LAVO イタリアンレストラン&ルーフトップバーでののお食事とお飲み物
- チップ(心づけ)およびたばこ製品は特典の対象外となります。
- ご利用料金は部屋付けとなりますので、50 シンガポールドルを超えるご利用料金(税・サービス料込)は、チェックアウト時にご精算いただく必要があります。
- 当プランにおける、スカイパーク展望デッキでのサンライズヨガの特別プロモーション料金は、1 名様あたり 25 シンガポールドルです。サンライズヨガは、水・金を除く午前 7 時～8 時の時間帯に実施しております。各セッションは最大 30 名様限定です。ご利用の場合は、電話 (+6566885533) (英語)または E メール(BT.FitnessClub@MarinaBaySands.com)まで事前にご予約をお願いします。ご利用の際、確認メールをご提示ください。
- クレジットのご利用はご滞在中のみ有効です。ご滞在中にご利用されなかったクレジットは無効となり、返金、譲渡、換金はできません。
- Marina Bay Sands Pte. Ltd.は、本規約を事前の予告なく変更する権利を有します。紛争が生じた場合は、事前の通告および一切の責任なく Marina Bay Sands Pte. Ltd.の決定を確定とします。

アートサイエンスミュージアムの入場チケット 50%割引

- アートサイエンスミュージアムへの入場にはチケットが必要です。午前 10 時から午後 6 時の営業時間内に、アートサイエンスミュージアムの地下 2 階チケットカウンターで、ホテルからお送りした確認メールのプリントアウトをご提示のうえ、チケットをご購入ください。
- アートサイエンスミュージアムは午後 7 時に閉館します。館内への最終入場は午後 6 時です。
- Marina Bay Sands Pte. Ltd.は、本規約を事前の予告なく変更する権利を有します。紛争が生じた場合は、事前の通告および一切の責任なく Marina Bay Sands Pte. Ltd.の決定を確定とします。

For room reservations, please call +65 6688 8897 (8am - 10pm).

For general enquiries, please call +65 6688 8868 (24 hours).

TERMS & CONDITIONS – ‘COME ALIVE – REFRESH PACKAGE (JAPAN)’ HOTEL OFFER

By proceeding with the reservation you accept and agree with Marina Bay Sands Pte Ltd (the Hotel) that the reservation (details of which are set out above), if accepted by us, shall be on the terms and conditions as follows:

Booking Period

- Book-by date: 30 Sep 2018
- Stay Period: 23 May 2018 – 30 Sep 2018

Rates and Deposit

- Reservation must be fully prepaid upon booking.
- Reservation is non-cancellable, non-amendable and non-refundable.
- Black-out dates may apply.
- The rates quoted are based on your period of stay. Rates are subject to change as a result of changes in your arrival and/or departure dates.
- Rates quoted are in Singapore Dollars.
- Rate is for 1 or 2 adults only.
- Rates do not include any applicable prevailing government taxes at time of occupancy. The Rates are subject to 10% Service Charge and prevailing Goods and Services Tax.
- The maximum number of guests per room is either 2 adults + 2 children (12 years old and below), or 3 adults. A S\$100++ fee will be charged for each additional adult staying in Deluxe or Premier rooms. A fee of S\$175++ will be charged for each additional adult guest in the Club/Grand Club room or any suite. One guarantee bed per room will be provided for 3rd paying adult.
- Free additional bed for child 12 years old and below.
- Maximum 1 extra bed per room.
- Club benefits are not included for children between 6-12 years old and are chargeable upon consumption at the Club55 Lounge.
- A cash deposit of SGD 200 for each night of stay or a valid credit card is required upon check-in for incidentals in addition to full payment of room and tax.
- In the event you complete a booking based on a rate that has been incorrectly posted, the Hotel reserves the right to correct the rate or cancel the reservation at its discretion, and will contact you directly in order to do so.
- Marina Bay Sands may change these terms or terminate this program without notice. In the event of any dispute, the decision of Marina Bay Sands Pte Ltd is final and binding.
- Rate is not available over the following blackout dates:
 - 10 Jun 2018 – 13 Jun 2018
 - 11 Sep 2018 – 17 Sep 2018

Eligible Age for Check-in

- You must be at least 18 years of age to check-in and register for a room.

Check-in and Check-out Timings

- Check-in time is from 3:00pm onwards and check-out time is by 11:00am.
- A valid government issued identification or passport is required at check-in.

Early Arrival and Late Departure

- Should you arrive at the hotel prior to the normal check-in time, please approach the Hotel's Guest Services Desk for assistance in storing your luggage until check-in is available. If arriving early, you are also advised to consider making a reservation for the evening prior to your arrival.
- Late check-outs are available on request subject to room availability and occupancy level.
- Please check with the Hotel's Front Desk at least 24 hours prior to your departure on availability of late check-out. A half-day room charge may be incurred for late check-out between 11:00pm to 6pm and a full day room charge may be incurred for late check-out after 6:00pm.

Credit Card Information

- A valid credit card is required to secure your reservation.
- Upon reservation, credit card will be charged for the amount indicated on the booking confirmation page and email.
- The Hotel accepts Visa, MasterCard, American Express, JCB credit cards, China Union Pay and Diners Club. Debit Cards are not accepted.
- Exchange rates are applicable at time of reservation, but are subject to currency fluctuations and billing will be at the prevailing exchange rate upon completion of your stay.

Cancellation Policy

- Reservations made over 8-10 Aug 2018, 11-16 Sep 2018, 28-31 Dec 2018 and 1-4 Jan 2019 require full pre-payment and are non-cancellable, non-amendable and non-refundable. The entire period of your stay, inclusive of nights before and after the dates listed above, will be charged to your credit card upon reservation.
- Reservations made for this offer require full pre-payment and are non-cancellable, non-amendable and non-refundable. The entire period of your stay, inclusive of nights before and after the dates listed above, will be charged to your credit card upon reservation.

Group Reservations

- For reservations for groups of 10 rooms and above, please email the Hotel at groups@marinabaysands.com.

Sands Rewards LifeStyle Membership

- Patron must be at least 21 years old to join Sands Rewards LifeStyle Programme
- Patron must be a member and present membership card before check-out to earn Reward Dollars
- Payment must be made by cash/NETS/credit card/debit card to be eligible for earning of Reward Dollars
- Reward Dollars is not applicable as payment for all hotel packages
- Earning of rewards is only available for selected shows at Sands Theatre and is unavailable at Sands Expo and Convention Centre.
- Other Terms & Conditions apply

Breakfast Charge

- Bookings of Deluxe and Premier Rooms do not include breakfast. Bookings of Club Room, Grand Club Room and Suites include breakfast for 2 adults only.
- All rooms and suite rates do not include child breakfast charge. Child breakfast charge is applicable for any child between 6-12 years old. Breakfast for children 5 years and under is free. Child breakfast is chargeable to guest account at walk-in price upon consumption.

Further information

- In proceeding with the reservation, you further agree to allow the Hotel and its agents to collect, use and disclose to any of its related corporations (as defined in the Companies Act (Cap. 50), its agents and its third party service providers (including those outside of Singapore) your personal data for the purpose of sending you Information and materials on any MBS related marketing offers, advertisements, events and promotions and such other related information via email to the email address provided.
- You may unsubscribe to any such email at any time upon receipt of the said email.
- No gatherings and parties of any nature are allowed. The hotel reserves the right to evict any additional occupants in the room.
- No prepared food from sources other than the Hotel's in-room dining services is permitted in the guest rooms.
- This reservation is not transferable. No name change is allowed.

General Provisions

- By proceeding with the reservation, you further agree and acknowledge that if the reservation is accepted by the Hotel, your stay subsequently shall be subject to the Hotel's standard terms and conditions of stay.
- The Hotel may, at its absolute discretion, cancel the reservation if the Hotel is of the opinion that the reservation information provided is falsified or incomplete.
- The Hotel shall be entitled to vary, amend and/or otherwise change these terms and conditions at any time without prior notice.

- You shall indemnify and hold the Hotel harmless in respect of any liability, loss, damage, cost and expense of any nature arising out of, and/or in connection with the acceptance of the reservation by the Hotel.
- The Hotel shall not be liable for any losses, damages, costs or expenses incurred by you as a result of any cancellation of the reservation by the Hotel.
- The reservation and the terms and conditions set out hereto shall be governed in accordance with the law of the Republic of Singapore.
- The Contracts (Rights of Third Parties) Act ((Cap. 53B) shall apply.
- The localized version of the Terms and Conditions are provided only for reference. If there is any conflict between the localized and English version of these Terms and Conditions, the English version shall prevail.

Additional Terms & Conditions for Come Alive – Refresh Package (Japan) Hotel Offer:

Complimentary S\$50 NETT resort credits

- Offer valid for “*Refresh*” package; capped to the first 500 bookings.
- An incidental deposit of S\$400 is required to activate the resort credit upon check-in.
- S\$50 NETT credit in Singapore Dollars per room, per stay, will be used to offset charges from any of the outlets below
 - Sunrise Yoga at the SkyPark Observation Deck
 - Food and beverage purchased at RISE Restaurant.
 - Food and beverage purchased at RENKU Bar & Lounge
 - Food and beverage purchased at LAVO Italian Restaurant & Rooftop Bar
- Any form of tips and tobacco are excluded from the concession.
- Charges to be signed to room and guest will be required to resolve any amount exceeding the \$50 NETT credit upon check-out.
- The Sunrise Yoga at Skypark Observation Deck special promotional rate for this package is priced at \$25 per pax. Sunrise Yoga operates 7am - 8am daily (except Wednesday & Friday). Each session is limited to a maximum of 30 pax. Advance reservation is required by phone +6566885533 or email BT.FitnessClub@MarinaBaySands.com. Guest is required to present confirmation email prior to session.
- Credit is only valid during period of stay. Credit not used within this time will be forfeited with no entitlement to refund, transfer or exchange.
- Marina Bay Sands Pte. Ltd. reserves the right to change the terms & conditions without prior notice. In the event of any dispute, the decision of Marina Bay Sands Pte. Ltd. is final without notice or liability.

50% off on entry tickets to ArtScience Museum

- Each guest will require a ticket for entry into ArtScience Museum. Guest to present a printout of hotel confirmation email to purchase tickets at ArtScience Museum ticketing counter located at B2 during opening hours from 10:00am – 6:00pm.

- ArtScience Museum closes at 7:00pm. Last entry to exhibitions is at 6:00pm.
- Marina Bay Sands Pte. Ltd. reserves the right to change the terms & conditions without prior notice. In the event of any dispute, the decision of Marina Bay Sands Pte. Ltd. is final without notice or liability.